

ASIEM DESIGN CO., LTD



ASIEM DESIGN CO., LTD

ASIEM DESIGN CO., LTD

6F, Jabooda Bld, 19 Dong Da St., Ward 2,
Tan Binh Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam

TEL: +84 28 3526 8875

FAX: +84 28 3526 8876

Email : hr-info@asiem.asia

Homepage : www.asiem.asia

Công ty TNHH Thiết kế ASIEM

Lầu 6, Toà nhà Jabooda, 19 Đồng Đa, Phường 2,
Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: +84 28 3526 8875

FAX: +84 28 3526 8876

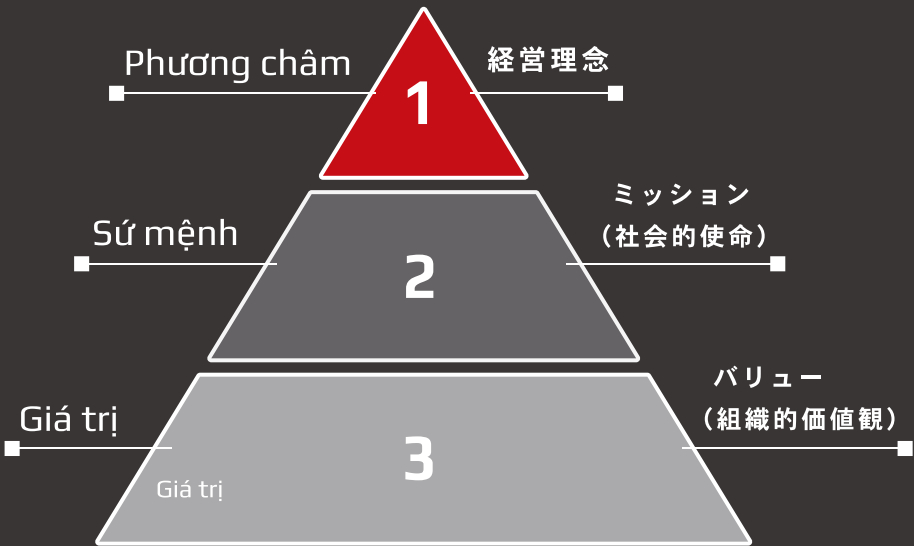
Email: hr-info@asiem.asia

Homepage : www.asiem.asia

Lời giới thiệu
ご挨拶



本田 明
AKIRA HONDA
Giám đốc điều hành



Công ty TNHH Thiết kế ASIEM (ASIEM) được thành lập vào tháng 3 năm 2014 với 100% vốn đầu tư Nhật Bản, có văn phòng đặt tại Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam - một trong những thành phố năng động trong khu vực. Chúng tôi chuyên thiết kế CAD 2D, 3D đa dạng trong nhiều lĩnh vực như Thiết bị máy móc công nghiệp và Thiết bị công trình các loại (Cơ khí / Điện / Thiết bị / Xây dựng).

Chúng tôi là công ty về thiết kế, không chỉ thiết kế phần cứng trong lĩnh vực Cơ - Điện - Xây dựng mà còn Thiết kế sản phẩm liên quan đến phần mềm, đúng như tên gọi của công ty.

Chúng tôi mong muốn nâng cao năng lực của từng nhân viên thông qua công việc thiết kế, hướng đến "Tiêu chuẩn chất lượng Nhật Bản và đáp ứng yêu cầu mang lại sự hài lòng của khách hàng", giảm thiểu tối đa chi phí thiết kế. Đồng thời, giải quyết vấn đề thiếu hụt lao động của khách hàng, đóng góp và thúc đẩy cho sự phát triển kinh tế xã hội Việt Nam.

ASIEM Design Co. Ltd (ASIEM) は、2014 年 3 月に 100% 日本資本で設立し、東南アジア有数な経済都市ベトナム・ホーチミン市に拠点を置き活動をしており、主な業務は産業機械設備及び各種プラント設備（機械 / 電気 / 計装 / 建築）の 2D/3D-CAD を用いた幅広い分野において設計業務を手掛けている設計事務所でございます。

また社名でもある Design を設計やデザインとしても捉えており機械 / 電気 / 建築のハード設計だけでなくソフトウェア関連の業務も手掛けている「モノづくり」の会社です。

私共は設計（デザイン）業務を通じ社員一人一人の技術力を磨き「日本品質基準・お客様満足度向上」を目指してお客様の設計費コスト削減や人手不足を解消すると共にビジネス成長を促進しベトナム社会経済発展に貢献して参ります。

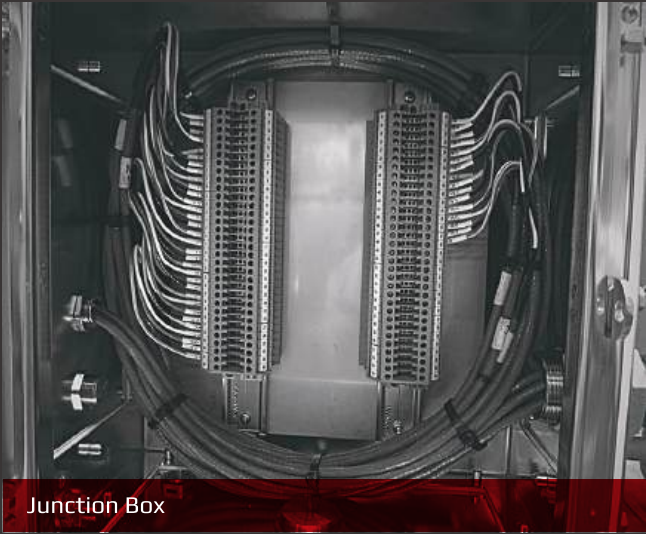
Danh sách dự án của ASIEM
プロジェクトリスト

Dự án ở các nước
ベトナム・海外

1.	HRD Process Platform and Gas Compressor Project	India
2.	BCPA-3 Bassein Expansion Platform Project	India
3.	Terengganu Oil & Gas Terminal (TGA) Development Project	Malaysia
4.	Gathering Centres Project (KOC-29, 30)	Kuwait
5.	NGHI SON Petrochemical Refinery Complex Project	Vietnam
6.	Expansion Project of VINA KYOEI Steel Factory Phase 2	Vietnam
7.	Muara Tawar Desalination plant, Reheat -300 Desalination plant	Indonesia

Dự án tại Nhật Bản
日本国内

8.	京都市南部 CC、津山、八代、上越、長野、横須賀、塩屋、浅川向けごみ焼却炉プラント	Japan
9.	高崎市、我孫子、南薩摩、枚方京田、伊那中央、豊田加茂	Japan



Junction Box



Instrumentation

Nghiep vu khac
他の事業部

Nghiep vu gia cong quy trinh kinh doanh (BPO)

Thực hiện các nghiệp vụ outsourcing (BPO) : thực hiện bản vẽ, nhập dữ liệu, tính nguyên liệu liên quan đến thiết kế... từ Nhật Bản và nghiệp vụ ủy thác CAD (2D / 3D).

Nhật Bản và Việt Nam chênh lệch thời gian là 2 giờ, trường hợp phía Nhật không thể làm thêm giờ thì có thể yêu cầu chúng tôi để các kỹ sư của bạn có thể tập trung vào các công việc cốt lõi quan trọng, sẽ giảm thiểu thời gian và chi phí cho công việc thiết kế.

Chúng tôi trao đổi với khách hàng bằng tiếng Nhật qua email, SKYPE...

Tất cả nội dung yêu cầu đều được đối ứng bằng tiếng Nhật.

ビジネス・プロセス・
アウトソーシング（BPO）事業部

日本から図面作成、データー入力、積算作業、設計資料関連業務などアウトソーシング（BPO）業務を進めており、CAD(2D/3D) 業務受託も行っております。

日本とベトナムでは 2 時間の時差が有り日本側の残業が出来ない場合など、弊社を利用して頂く事でお客様のエンジニアには重要なコア業務に集中して頂ける等、設計業務の時間・コスト削減が実現可能です。

お客様との対応はメールや SKYPE 等を使い日本語で行います。

依頼内容も全て日本語入力に対応しております。

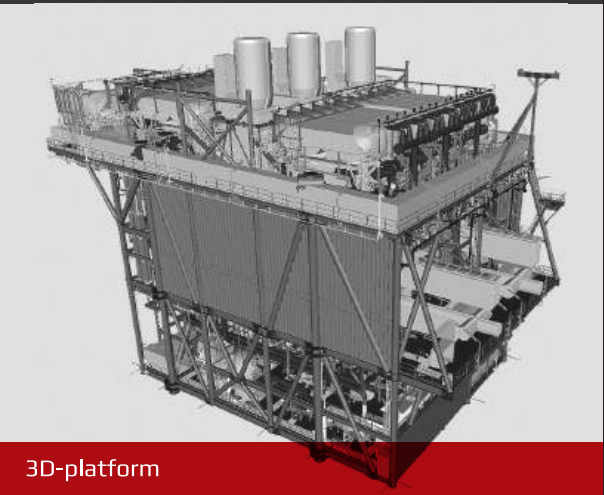
Nghiep vu truyen thong, hinh anh (Bo phan VC)

- 1
- Thiết kế bản kế hoạch nội dung công việc, hướng dẫn sử dụng và hướng dẫn xây dựng
- 2
- Thiết kế logo thương hiệu, chụp ảnh và sản xuất các ấn phẩm truyền thông như tài liệu quảng cáo, pamphlet, brochure, quảng cáo, nhãn hiệu, tờ rơi...

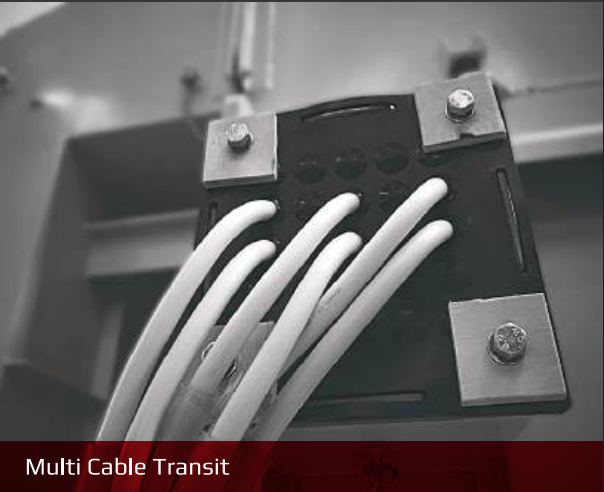
ビジュアル・コミュニケーション部（VC 部）

- 1
- 業務マニュアル、取扱説明書、施工説明書の企画
- 2
- 商品パンフレット等の広報ツールの企画立案・ブランディングデザイン・撮影・広告・ポスター・カード・チラシ・ラベル・リーフレットなどの企画・デザイン・データー作成

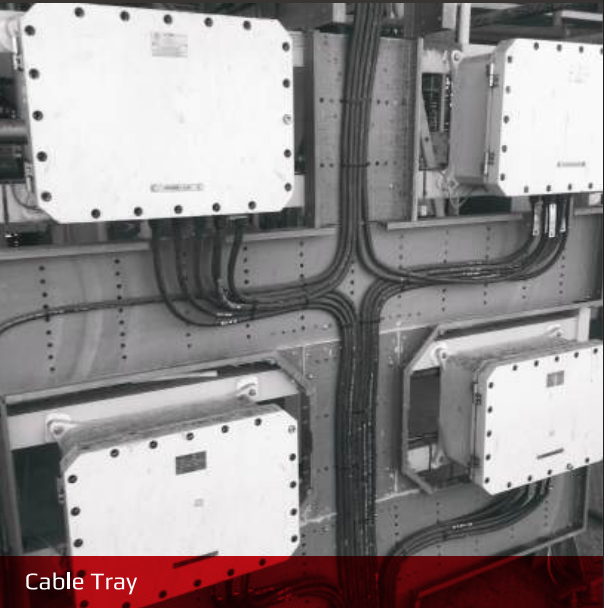
Dự án tiêu biểu
実績



3D-platform



Multi Cable Transit



Cable Tray

1 Phương châm hoạt động

Gắn bó với khách hàng
Đồng hành cùng nhân viên
Phát triển với xã hội

2 Sứ mệnh

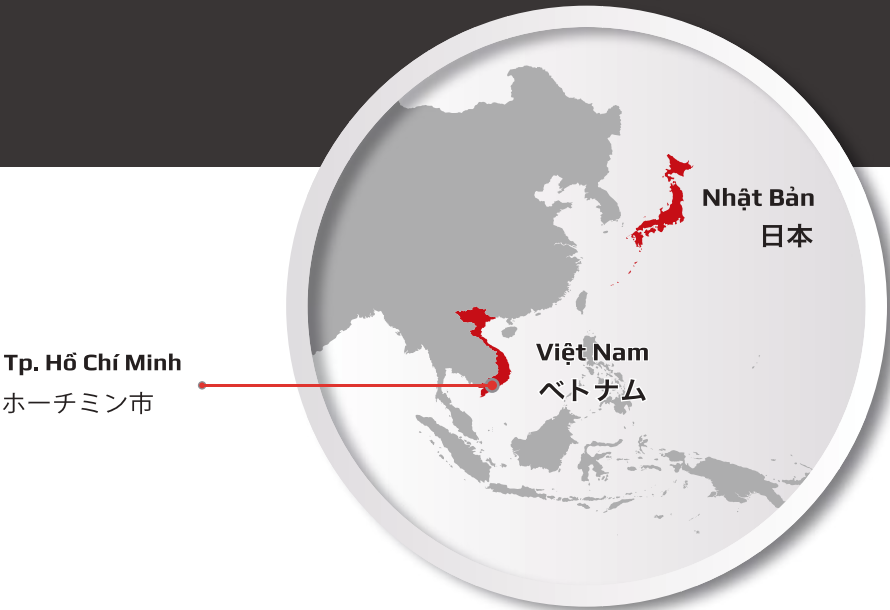
Để luôn là một phần không thể thiếu của xã hội Nhật Bản - Việt Nam, chúng tôi không ngừng nỗ lực đáp ứng nhanh chóng yêu cầu của khách hàng, đồng thời cải tiến chất lượng, kỹ thuật trong công việc. Trở thành một công ty có nhân viên hạnh phúc và làm việc hết mình.

経営理念

デザインで社会と共に
顧客と共に、従業員と共に
成長する企業

ミッション（社会的使命）

日本・ベトナム社会で無くてならない存在であり続ける為に、従業員一人一人が仕事を通じてお客様への迅速な対応と品質、技術向上を務めて、従業員の幸せと働き甲斐のある企業を目指します。



3

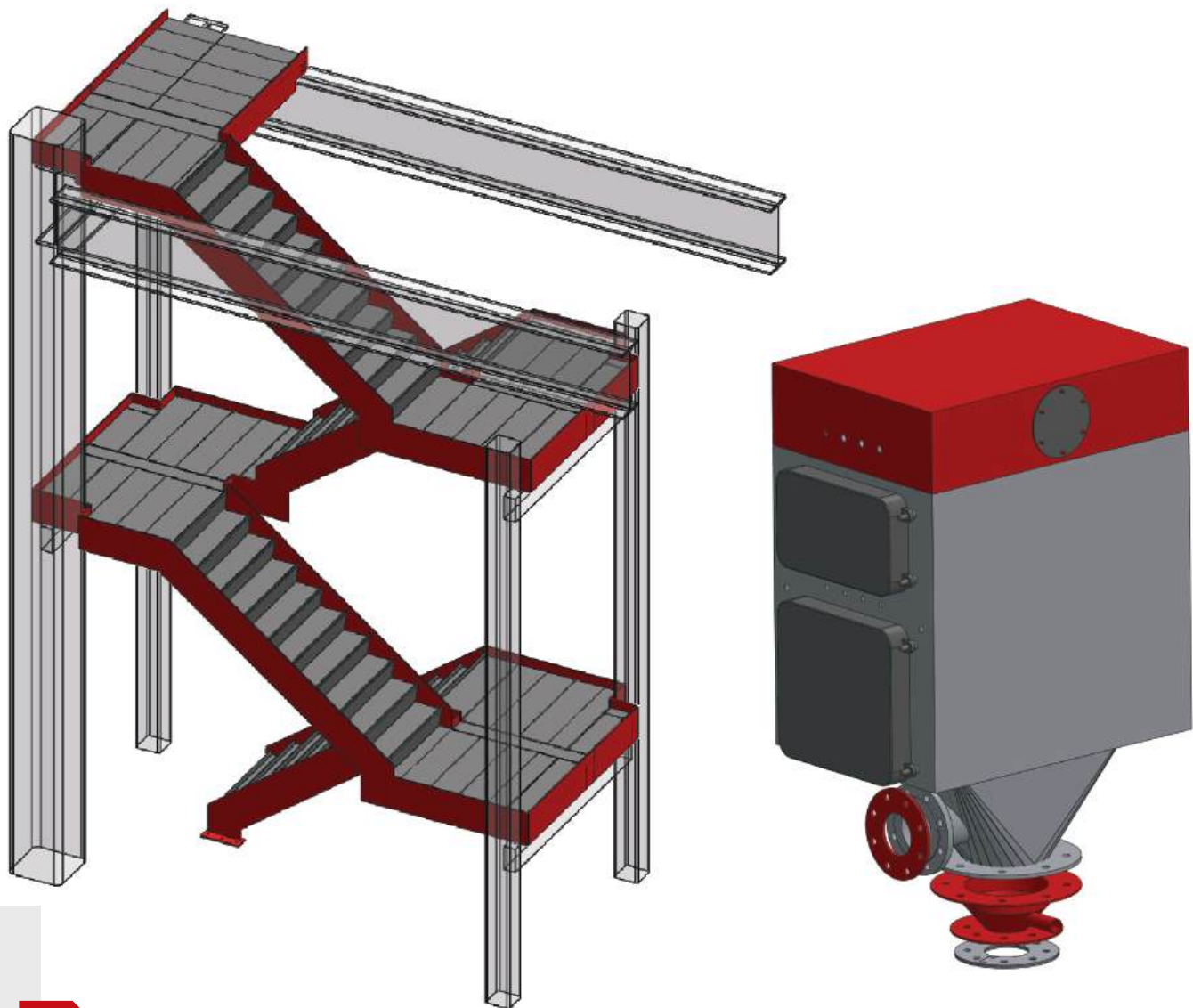
Giá trị cốt lõi

Sự biết ơn	Sự nhiệt huyết	Sự thử thách	Sự sáng tạo	Sự đóng góp
Gửi lời cảm ơn chân thành đến mọi người đã quan tâm và đồng hành cùng ASIEM.	Luôn giữ tinh thần nhiệt huyết, đoàn kết, nỗ lực hết mình vì công việc.	Luôn nỗ lực cải thiện, nâng cao chất lượng sản phẩm để mang lại sự tin tưởng và yên tâm cho khách hàng.	Luôn sáng tạo để cải thiện năng lực kỹ thuật chuyên môn.	Cải tiến phương pháp làm việc, nâng cao chất lượng sản phẩm đóng góp cho sự phát triển xã hội của Việt Nam và Nhật Bản.

バリュー（組織的価値観）

感謝	熱意	挑戦	創造	貢献
人への感謝と思いやり報恩の念を持ち続けます。	何事も前向きに意欲を持って取り組む姿勢を忘れません。	お客様への安心と信頼の為に品質向上と改善に努めます。	独創的かつ創造的に質の高い技術力を発信し続けます。	技術を高める事に努めベトナムと日本の社会発展に貢献します。

Lĩnh vực hoạt động 事業内容



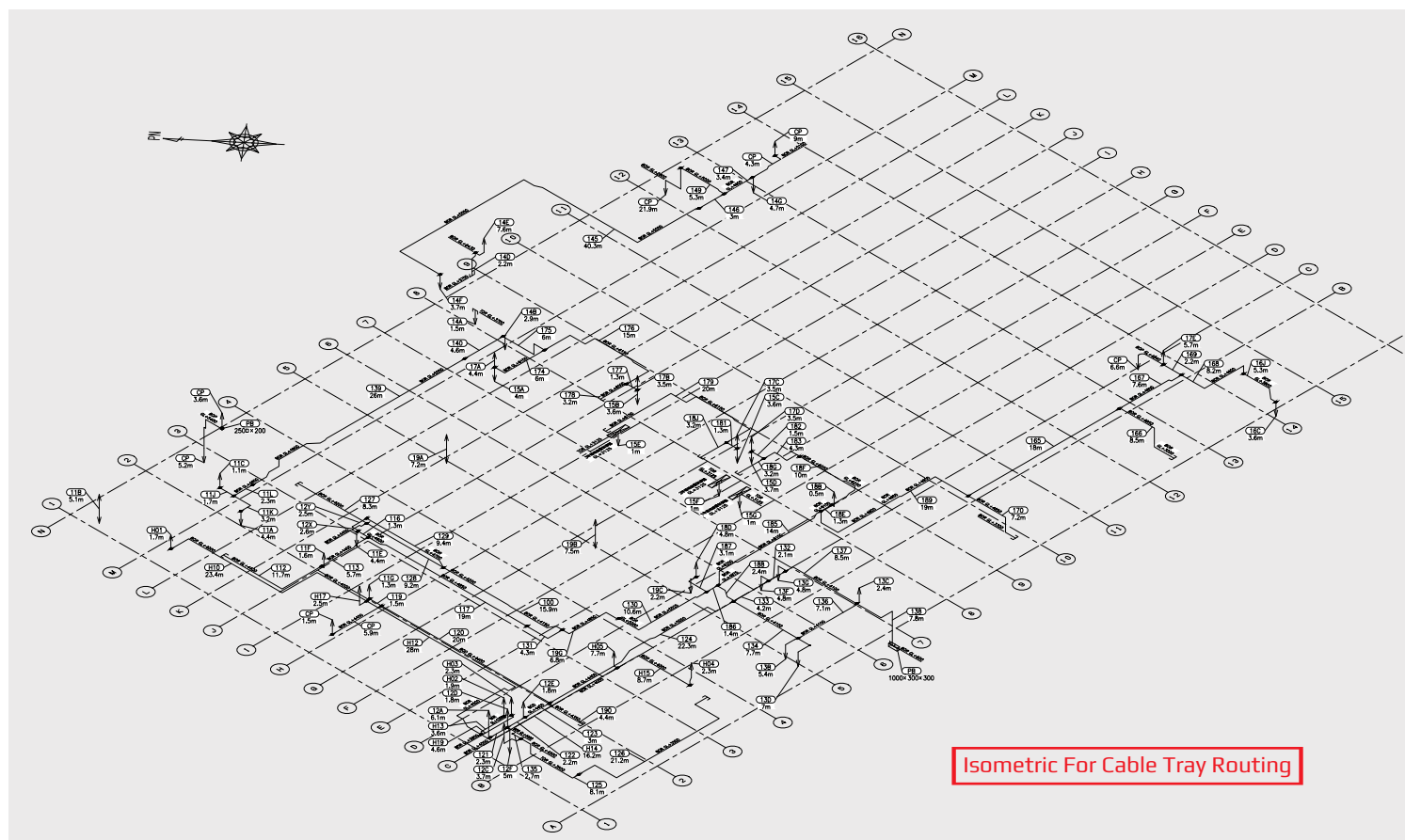
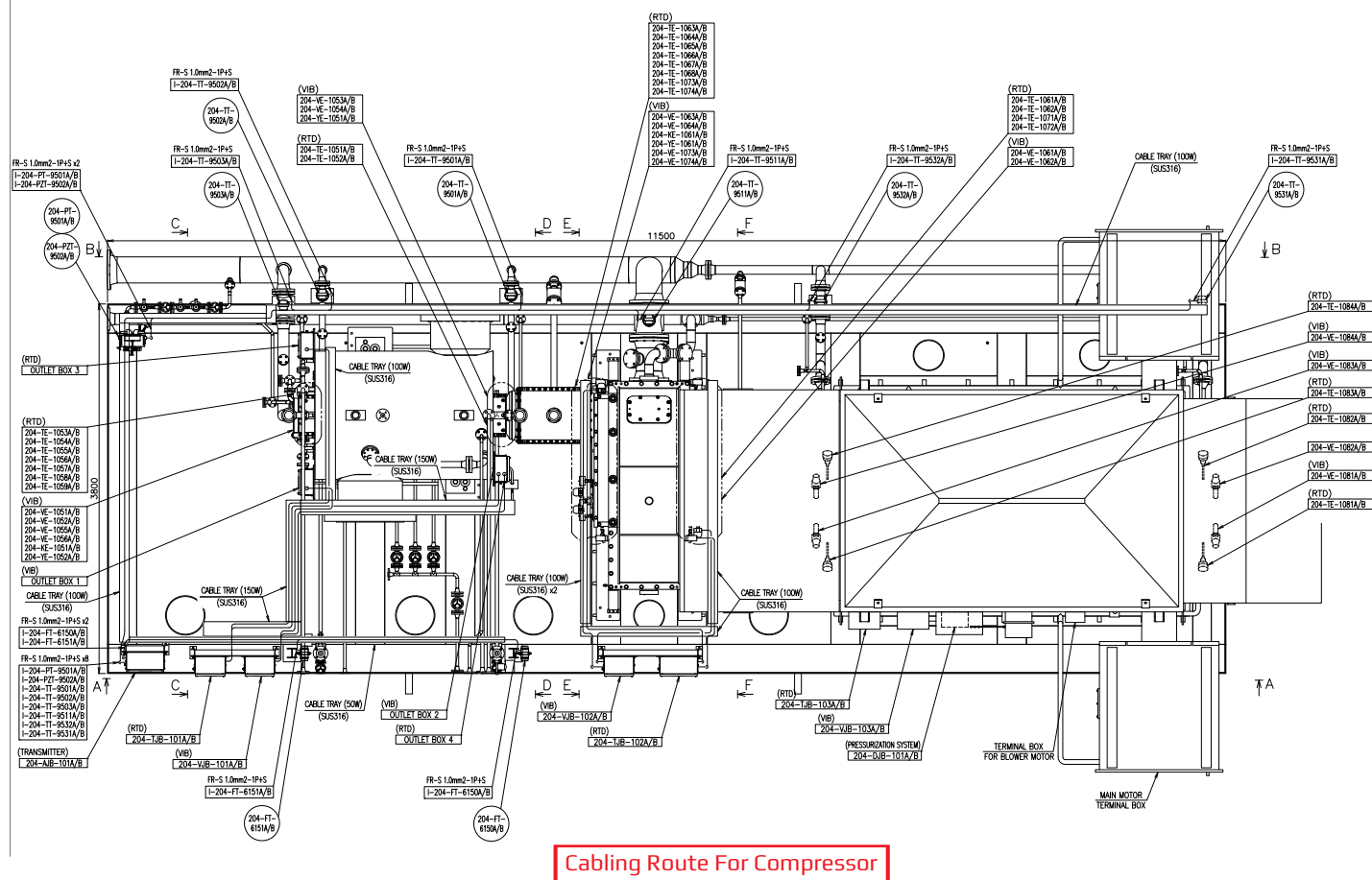
Thiết kế cơ khí (2D / 3D-CAD)

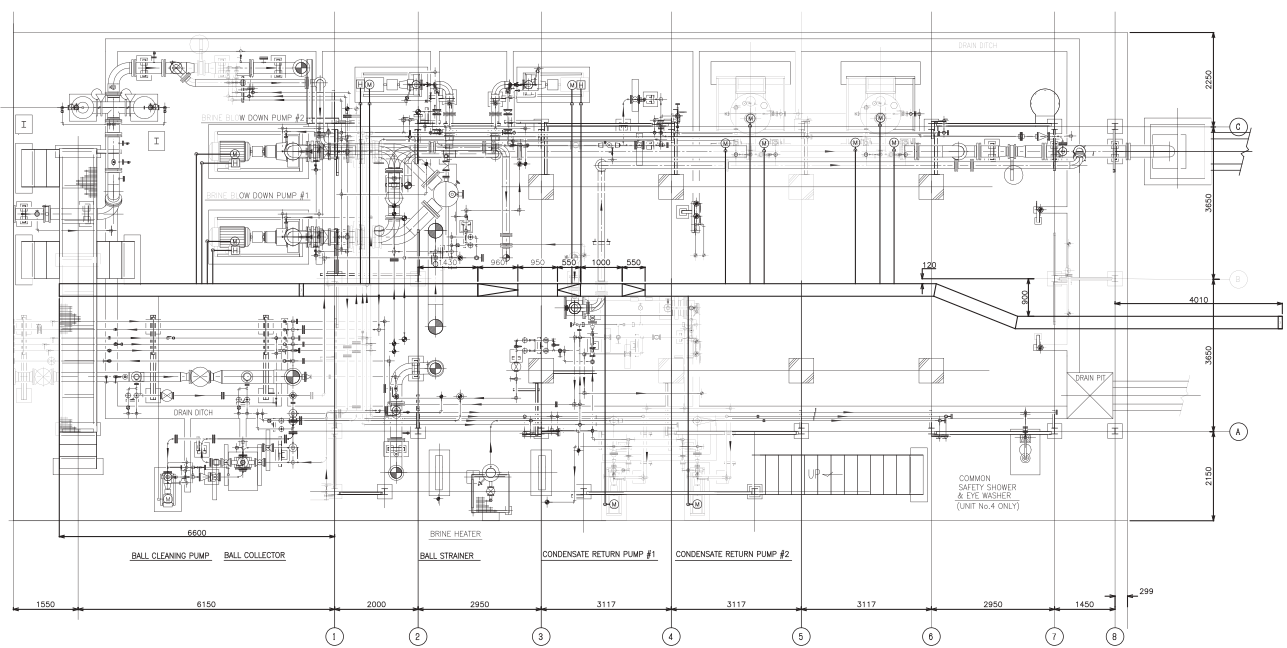
- 1 Thiết kế dự án cho các công trình trong nhiều lĩnh vực.
- 2 Thiết kế máy công nghiệp, hệ thống tự động hoá, dây chuyền sản xuất.
- 3 Thiết kế đồ gá cho các loại máy móc công nghiệp.
- 4 Tạo dữ liệu CAD cho máy cắt laser và máy cắt gas
- 5 Dự toán công trình và bóc tách khối lượng vật liệu

機械設計 (2D / 3D-CAD)

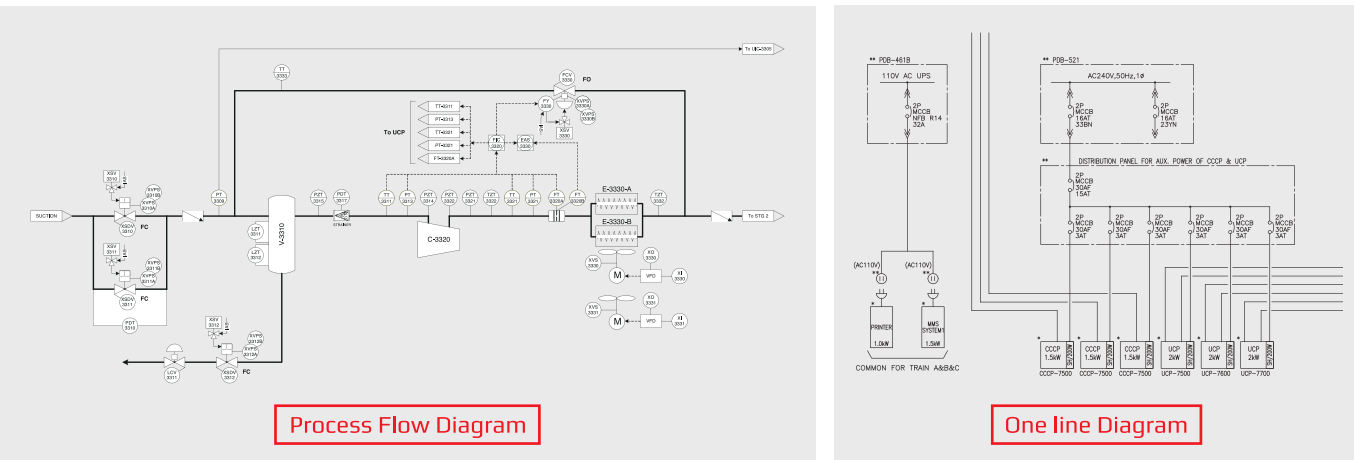
- 1 各種プラントの設計
- 2 産業機械、省力機械の設計、製造ラインの設計
- 3 各種産業機械の治具設計
- 4 溶断加工 & レーザー加工用の CAD データー図 等
- 5 BQ、部材積算業務

Nghiệp vụ thiết kế (Cơ khí / Điện / Thiết bị / Xây dựng) (2D / 3D-CAD) 設計事業部 (機械 / 電気 / 計装 / 建築) (2D/3D-CAD)





Equipment Layout



Process Flow Diagram

One line Diagram

NO	発点盤名称	端子番号	線番号	ケーブル番号	ケーブル仕様	線番号	端子番号	着点(壁、機器)名称	普通試験	絶縁抵抗試験 瞬間 大電流	備考		
空気圧縮機電源盤 LP-ACPP	TB1-RA	RA	E04-15-P	EM-CE-T 200sq	RS12	TZS12-1	非常用電源盤 ERI-LP2				3φ3W AC400V,50Hz		
	TB1-SA	SA			SS12	TZS12-2							
	TB1-TA	TA			TS12	TZS12-3							
	TB1-EC	EC	E36-01-P	EM-IE 22sq		R1A	NO.1計装用空気圧縮機 IAC1			37kW			
	TB2-R1A	R1A			S1A								
	TB2-S1A	S1A			T1A								
	EC (INV)	EC (INV)	E36-03-P	EM-IE 8sq		EC (INV)	NO.2計装用空気圧縮機 IAC2			37kW			
	TB2-R2A	R2A				R2A							
	TB2-S2A	S2A				S2A							
	TB2-T2A	T2A		T2A			計装用空気除菌器 QSQ700C-E-SP						
	EC (INV)	EC (INV)		EC (INV)									
	TB2-R3A	R3A		R3A									
	TB2-S3A	S3A	E36-05-P	EM-CE 3C-2sq		S3A	共通信号伝送器(1) LP-CSTP1						
	TB3-1	A12B			1	0V						RTX1-3-0V	
	TB3-2	A12C			2	X12B						RTX1-3-B	
	TB3-3	A22A	E36-01-C2 (1/2)	EM-CEE 12C-1.25sq	1	A22A	TB1-4	NO.1計装用空気圧縮機 IAC1			電源異常 一括出力		
	TB3-4	A25A			2	A25A	TB1-5					運転	
	TB3-5	A22A			3	A22A	TB1-6					軽故障	
	TB3-6	A23B	4	A23B	TB1-7	重故障	中央						
	TB3-7	A23C	5	A23C	TB1-8								
	TB3-8	A22A	6	A22A	TB1-5								
	TB3-9	A24A	7	A24A	TB3-6								
	TB3-10	A24B	7	A24B	TB3-A1								
	TB3-11	A25A	7	A25A	TB3-A2								
	TB3-12	SLD	E36-01-S	EM-CEES 2C-1.25sq		SLD	共通信号伝送器(1) LP-CSTP1				電流値		
	TB3-13	A25B			1	A25B						TB1-3	
	TB3-14	A26A			2	A26A						TB1-2	
	TB3-15	A26B	E36-01-C2 (2/2)	EM-CEE 12C-1.25sq	3	A26B	TB1-1	運転指令					
	TB3-16	A27A			4	A27A	TB2-51	停止指令					
	TB3-17	A27B			5	A27B	TB2-52	圧力設定切替					
	TB3-3	A22A	E36-06-S1 (1/2)	EM-CEE 15C-1.25sq	1	0V	RTX1-3-0V	運転					
	TB3-4	A25A			2	X13	RTX1-3-1	軽故障					
	TB3-5	A22A			3	0V	RTX1-3-0V	重故障					
	TB3-6	A23B	4	X13	RTX1-3-3	中央							
	TB3-7	A23C	5	X13	RTX1-3-2								
	TB3-8	A22A	6	0V	RTX1-3-0V								
TB3-9	A24A	7	X13	RTX1-3-0									
TB3-10	A24B	E36-06-S4 (1/2)	EM-CEES 6C-1.25sq	1	22701	RTX1-3-4	共通信号伝送器(1) LP-CSTP1			電流値			
TB3-11	A25A			2	22702	RTX1-3-2							
TB3-12	SLD				SHD								
TB3-13	A26B	E36-06-S1 (2/2)	EM-CEE 15C-1.25sq	1	Y310	RTX1-2-AV3	運転指令						
TB3-14	A26A			2	COM1	RTX1-2-CV3	停止指令						
TB3-15	A26B			3	Y311	RTX1-2-BV3	圧力設定切替						
TB3-16	A27A			4	Y312	RTX1-2-AV3							
TB3-17	A27B			5	COM1	RTX1-2-CV3							
TB3-18											予備		
TB3-19													

Nghiệp vụ thiết kế (Cơ khí / Điện / Thiết bị / Xây dựng) (2D / 3D-CAD)
設計事業部 (機械 / 電気 / 計装 / 建築) (2D/3D-CAD)

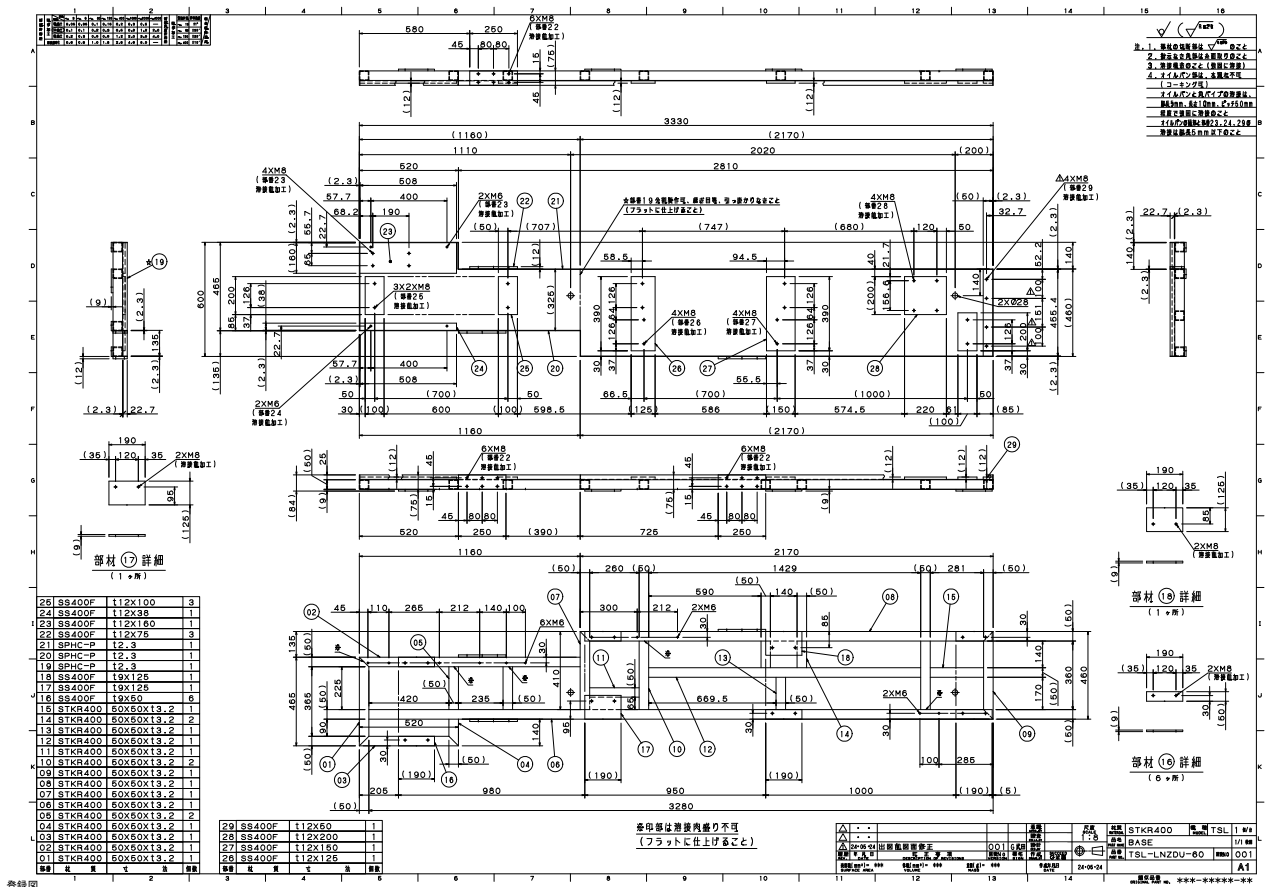
Lĩnh vực hoạt động
事業内容

Thiết kế điện / bảng điều khiển
(2D / 3D-CAD)

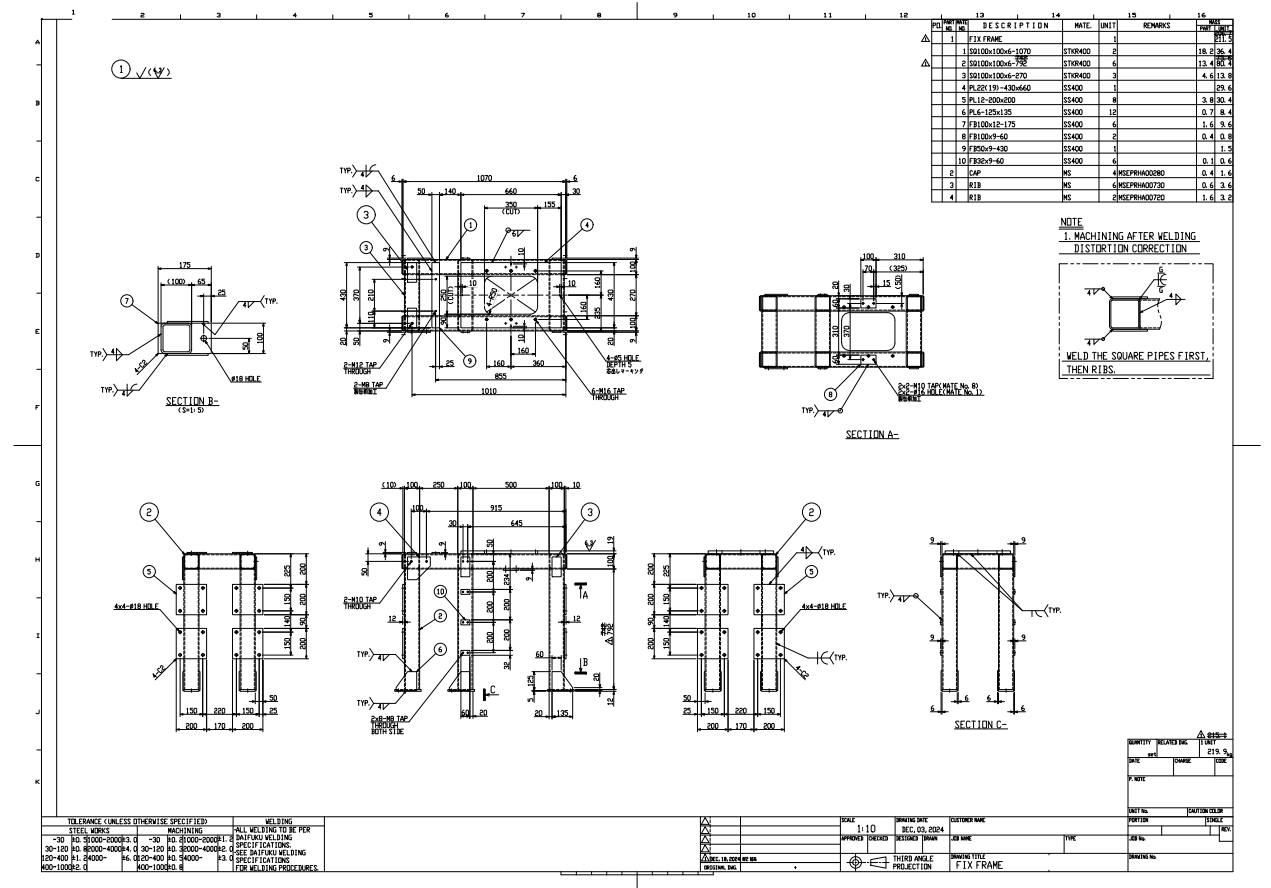
- 1 Thiết kế phần cứng (điện / mạch), thiết kế phần mềm (PLC, HMI), thiết kế bảng điều khiển cho thiết bị nhà máy các loại.
- (Dự án Nhà máy xử lý và tái tạo môi trường, công trình khai thác dầu khí, nhà máy xử lý rác thải, nhà máy khử mặn nước biển...)
- Máy nén khí, tua bin hơi dùng cho: máy phát điện, nhà máy hoá lọc dầu và tàu bè, giàn khoan...)
- 2 Giám sát thi công, vận hành thử nghiệm, thiết kế lắp đặt điện công trình.
- 3 Dự toán công trình và tính toán nguyên vật liệu.

電気 / 制御設計 (2D / 3D-CAD)

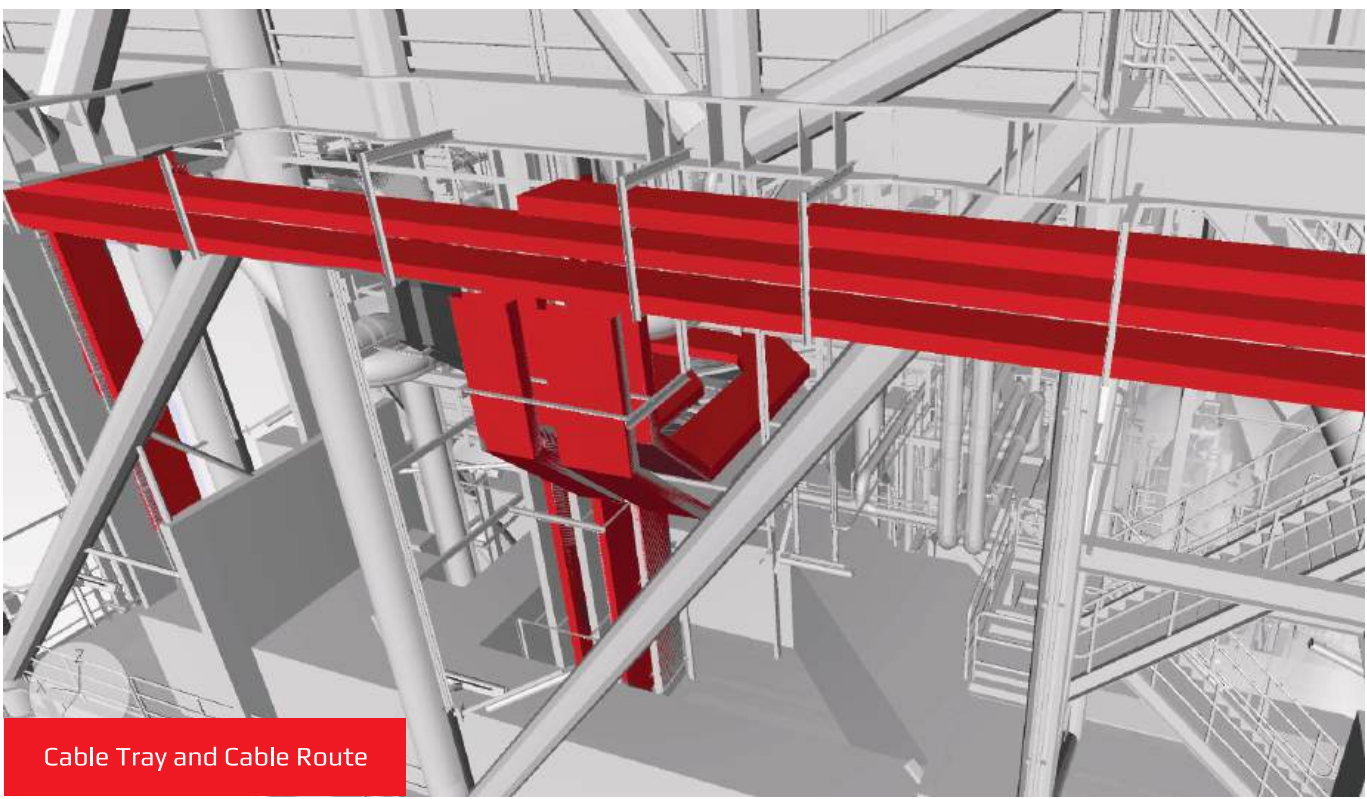
- 1 各種プラント設備のハード設計(電気/回路)、ソフト設計(PLC, HMI)、制御盤設計
- (環境プラント、天然ガスプラント、ゴミ処理施設、海水淡水化装置 等)
- ガスコンプレッサー、蒸気タービン、船用タービン 等)
- 2 現地SVによる試運転作業業務、工事設計業務
- 3 BO、部材積算業務



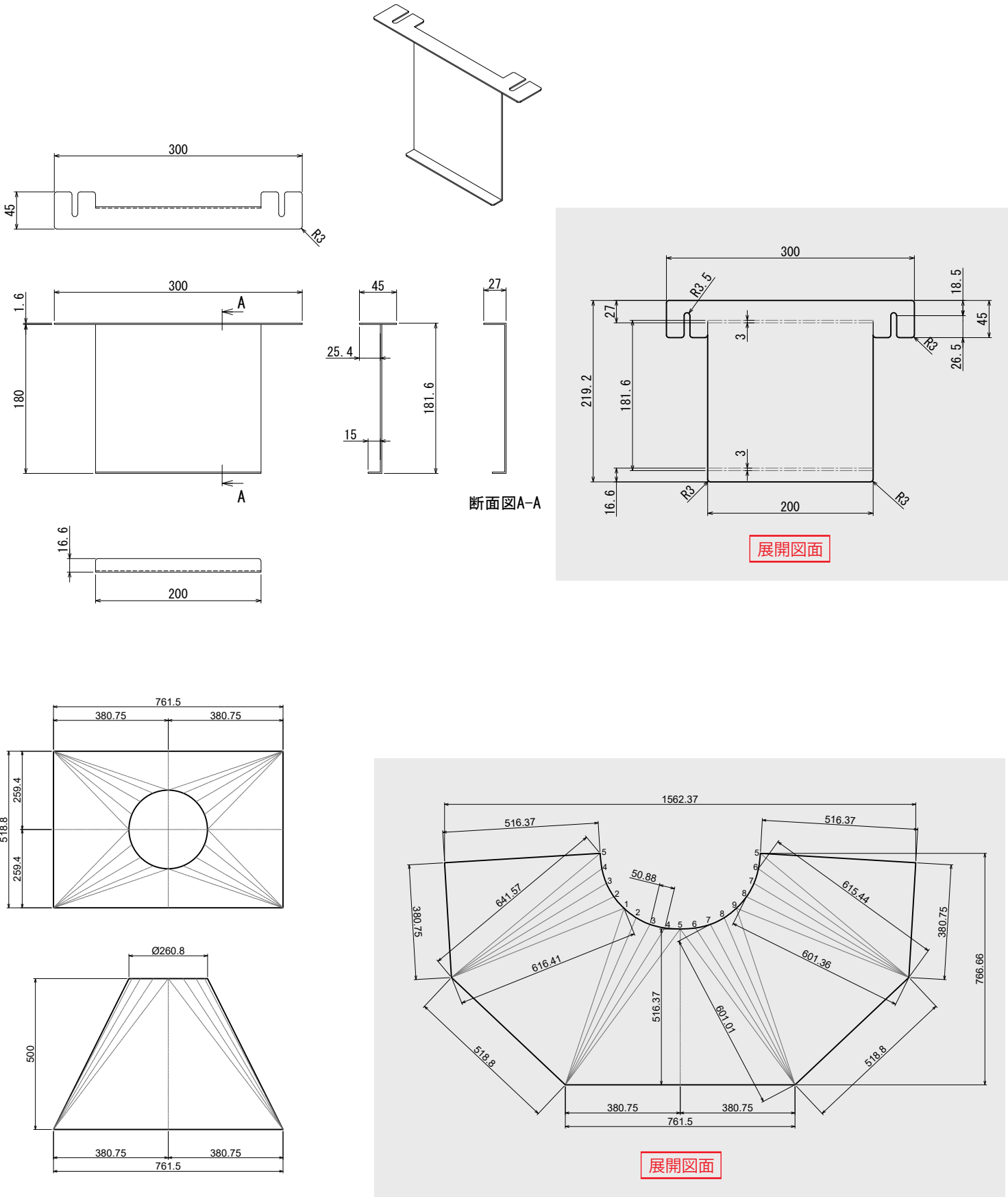
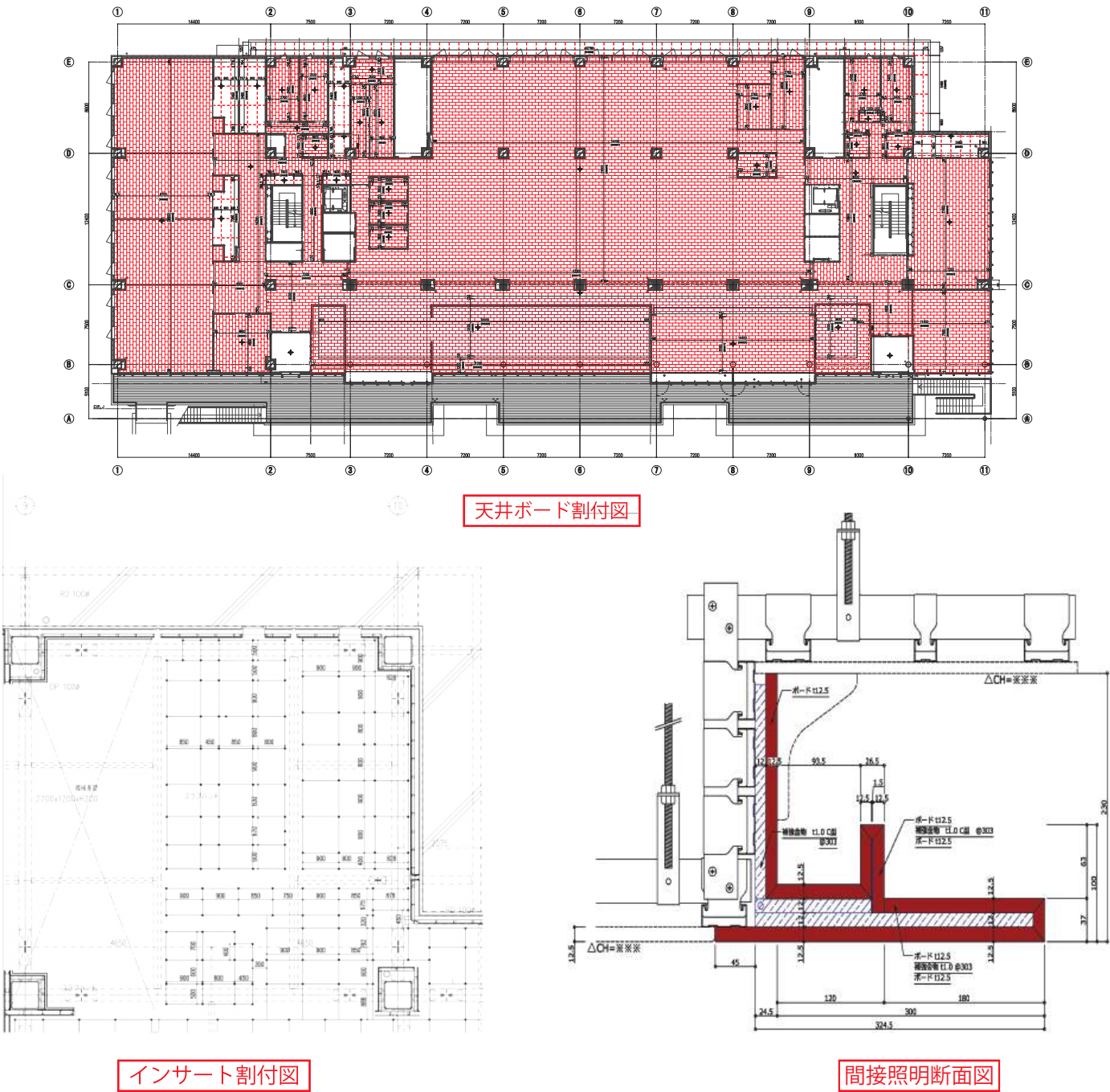
部品図へのバラン



部品図へのバラン



Cable Tray and Cable Route

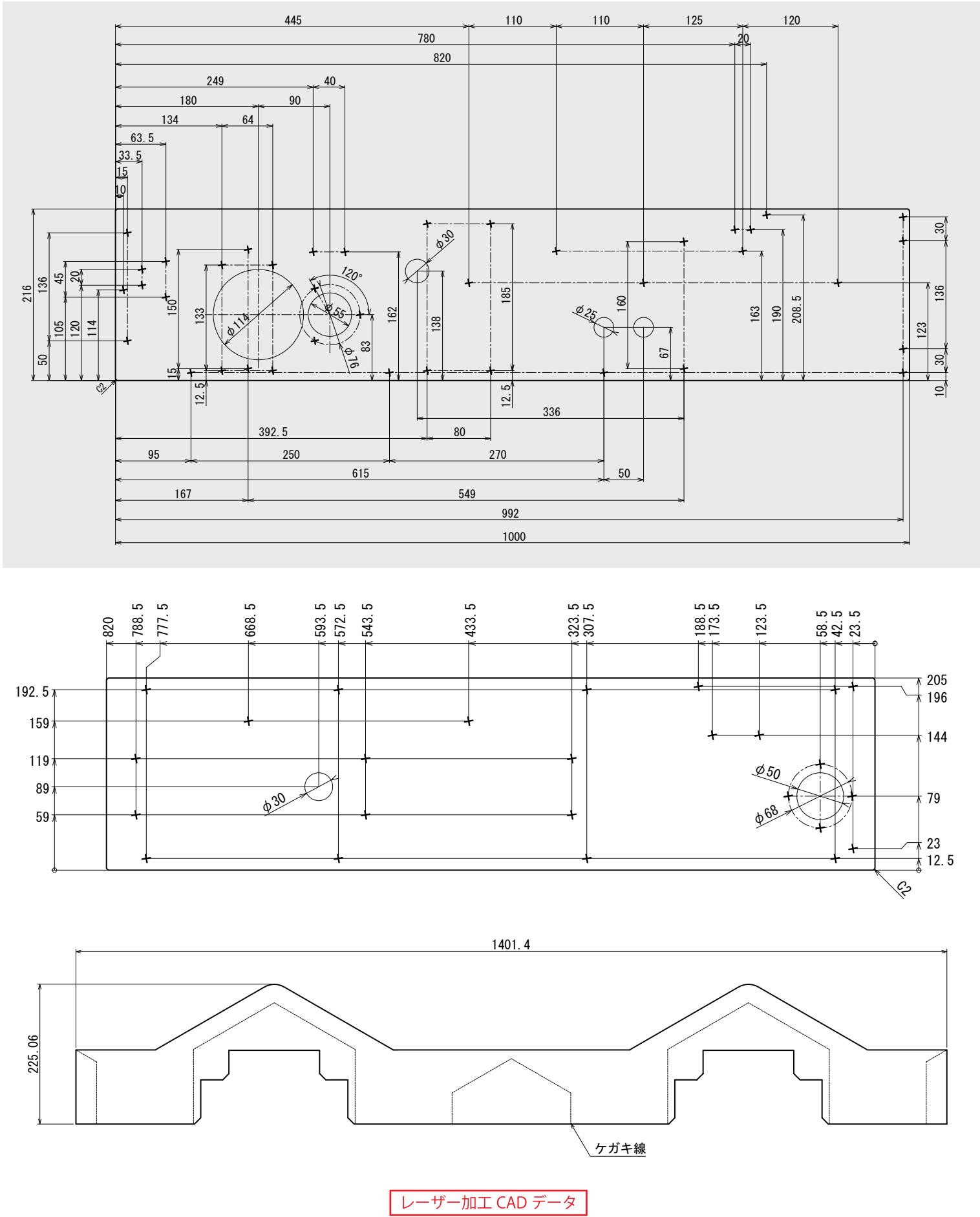


Thiết kế xây dựng (2D / 3D-CAD)

建築設計 (2D / 3D-CAD)

- 1 Thực hiện bản vẽ hoàn thiện nội thất.
- 2 Thiết kế sơ đồ đóng trần, sơ đồ đóng ti trần.

- 1 内装仕上げ工事用図面などに対応
- 2 天井伏図、天井インサート図



Thiết kế thiết bị (2D / 3D-CAD)

- Thiết kế thiết bị điện công trình các loại.
- Danh sách bảng kê thiết bị đo lường giám sát, I/O list, E & I Interface list.
- Thiết kế sơ đồ bố trí thiết bị điện, ống và máng cáp điện...

計装設計 (2D / 3D-CAD)

- 各種プラント設備の電気設計に関わる計装設計
- 計装機器データシート、I/Oリスト、E&I Interfaceリスト
- 計装配線配管図、計装チューブ配置図、Hook-up図 等

